

ALISON IROKO OUTDOOR DESIGN RODOLFO DORDONI



Struttura: in legno 120x35 mm realizzata in iroko massello stabilizzato in forni di essiccazione. Controtelaio in metallo verniciato per esterno.

Preparazione della struttura: lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico, assemblaggio a 45° con incastri e rifiniture a mano. L'iroko viene trattato con vernice protettiva ad alta resistenza ai raggi UV e agli agenti atmosferici, con un livello di brillantezza di 35 gloss.

Cinghie: cinghie elastiche per esterni intrecciate, in gomma sintetica e polipropilene, resistente ai raggi UV.

Cuscinatura: imbottitura cuscini seduta e schienale in poliuretano espanso ad alta densità e resilienza rivestiti in fibra sintetica. Al fine di migliorare la protezione delle imbottiture di cuscini schienale, cuscini seduta e braccioli, da acqua e umidità, tutti i cuscini sono rivestiti con una fodera in poliestere con trattamento idrorepellente e cucita con sistema tradizionale.

Tutti gli accessori utilizzati per la confezione - cerniere, filo - sono idrorepellenti e pertanto ideali all'utilizzo outdoor.

Base: appoggio a terra tramite puntale in acciaio inossidabile inserito in fresata nel legno massello e con gommino protettivo.

N.B.: il legno iroko è un materiale naturale e quindi non presenta necessariamente venature e colore uniformi, quindi è possibile trovare venature o sfumature di colore non perfettamente omogenee; questo non è un difetto, bensì un pregio del legno massello. Il legno iroko può subire variazioni nelle tonalità del colore.

Sfoderabilità: il rivestimento dei cuscini è completamente sfoderabile.

Optional: cuscini ALISON IROKO 46x46 cm con imbottitura in poliuretano e fibra e rivestimento idrorepellente. Completamente sfoderabili.

Rain Cover optional: realizzata in gommato su poliestere. Nella miscela in PVC sono stati aggiunti additivi volti a migliorarne la funzione protettiva: anti-UV per esposizione all'azione diretta del sole, antimicotica, antibatterica, antiacaro e autoestinguente. Per la pulizia, evitare l'impiego di detergenti aggressivi anche di uso comune. Si consiglia vivamente di utilizzare il più possibile - non unicamente nei mesi invernali - le fodere Rain Cover, per conservare i prodotti della Lifescape Collection in buona condizione. Nonostante l'impiego di materiali e di lavorazioni accuratamente scelti per le loro proprietà e prestazioni in ambienti esterni, si ricorda che l'azione degli agenti atmosferici può modificare sensibilmente lo stato originale degli arredi.

Frame: 120x35 mm kiln-stabilized, solid Iroko wood. Second metal frame painted for outdoor use.

Frame preparation: worked on a numerically controlled machine, 45° assembly with interlocking joints, hand finishing. Iroko wood is treated with a highly UV protective, weather-resistant varnish, with a satin finish (35% gloss).

Straps: woven exterior elastic straps, made of synthetic rubber and polypropylene, resistant to UV damage.

Cushions: padding for seat and backrest cushions in high-density polyurethane foam with a synthetic fabric cover. In order to increase the resistance of seat, back and armrest cushioning to water and humidity, all the cushions are encased in a water-proof polyester lining with traditional stitching. All the accessories used in their manufacture - zippers, thread - are waterproof and therefore suited to outdoor use.

Base: rests on stainless steel tips equipped with rubber glides, set into slots in the wood.

ATTN.: Since Iroko wood is a natural material the vein and color are not necessarily the same, therefore the veins or shades of color may not be perfectly the same; This should not be considered a defect in the material but rather a valuable asset of solid wood. The color of Iroko wood may change.

Cover: fully removable cushion covers.

Optional: ALISON OUTDOOR cushions 46x46 cm with polyurethane and fiber padding and waterproof covers. Fully removable.

Rain Cover optional: rubberized 150-300 polyester. The PVC contains additives that are designed to offer more protection: anti-UV for exposure to direct sunlight, anti-fungal, anti-bacterial, anti-mite and self-extinguishing. Avoid the use of aggressive cleaning agents, even general purpose agents. It is highly recommended to make maximum use of the Rain Covers - not only during the winter months - to keep the Lifescape Collection in good condition. Although the materials and processing methods have been carefully chosen for their properties and performance in outdoor environments, weather conditions can significantly alter the original state of the furniture.

Struktur: aus ofengetrocknetem, stabilisiertem Holz 120x35 mm. Tragender Rahmen aus Metall, für draußen lackiert.

Aufbereitung der Struktur: Bearbeitung auf numerisch gesteuerter Maschine, Zusammenbau im 45° Winkel mit Steckverbindung und Fertigstellung in Handarbeit. Das Iroko-Holz wird mit UV-resistenter, wetterfester Lackierung geschützt, mit einem Glanzgrad von 35 Einheiten.

Gurte: Für den Außenbereich geflochtene, elastische Gurte aus UV-resistentem, synthetischem Gummi und Polypropylen.

Kissen: Um die Polsterung der Rücken- und Sitzkissen, sowie der Armlehnen besser vor Wasser und Feuchtigkeit zu schützen, sind alle Kissen mit einem wasserabweisenden, traditionell genähten Polyester-Überzug überzogen. Alle sonstigen verarbeiteten Materialien - Reißverschlüsse, Nähfäden - sind wasserabweisend und damit für den Außenbereich geeignet.

Gestell: Bodenaufgabe aus gefrästem, ins Massivholz eingetutetem Edelstahl mit Gummigleitern.

ACHTUNG: Das Iroko-Holz ist ein natürliches Material und kann deshalb unregelmäßige Maserung und Farbe aufweisen; das ist kein Materialfehler sondern ein Vorzug des Massivholzes. Das Irokoholz kann Variationen im Farbton aufweisen.

Bezug: Die Kissenbezüge sind komplett abziehbar.

Optional: Kissen ALISON OUTDOOR 46x46 cm mit Füllung aus Polyurethan und Textilien mit wasserabweisendem Bezug. Komplett abziehbar.

Rain Cover optional: aus gummibeschichtetem Polyester 150/300. Die PVC Mischung wurde mit einigen Zusätzen zur Verbesserung des Schutzes gegen UV-Strahlen bei direkter Sonneneinstrahlung, Pilz-, Bakterien- und Milbenbefall angereichert, das Material ist selbstlöschend. Zum Säubern benutzen Sie bitte keine aggressiven Reinigungsmittel, auch nicht die normalerweise üblichen. Es wird empfohlen, die Abdeckhauben so oft wie möglich und nicht nur in den Wintermonaten einzusetzen, um den guten Zustand der Produkte der Lifescape Collection beizubehalten. Es wurden nur aufgrund ihrer guten Eigenschaften und ihrer Beanspruchungsfähigkeit in Außenbereichen ausgewählte Materialien und Verarbeitungen eingesetzt, dennoch kann der originale Zustand der Möbel durch das Wetter empfindlich beeinflusst werden.

Structure : en bois 120x35 mm réalisée en iroko massif stabilisé par dessiccation au four. Contrechâssis en métal peint pour extérieur.

Préparation de la structure : fabrication effectuée sur machine à commande numérique, assemblage à 45° avec encastrement et finitions à la main. L'iroko est traité avec un vernis protecteur à haute résistance aux rayons UV et aux agents atmosphériques, ayant un degré de brillance de 35 unités.

Courroies: courroies élastiques pour extérieur enchevêtrées, en gomme synthétique et polypropylène, résistantes aux rayons UV.

Coussins : Afin d'améliorer la protection des rembourrages des coussins du dossier, des coussins de l'assise et des accoudoirs, contre l'eau et l'humidité, tous les coussins sont recouverts d'une housse en polyester traité hydrofuge, cousue selon le système traditionnel. Tous les accessoires utilisés pour la confection - fermetures à glissière, fil - sont hydrofuges et par conséquent adaptés à l'utilisation en extérieur.

Base : appui au sol par pieds en acier inoxydable introduits dans le bois massif par fraisage et patins de protection en gomme.

RMQ : le bois d'iroko est un matériau naturel et ne présente pas nécessairement de veinures ni de couleur uniformes, il est par conséquent possible de trouver des veinures ou des dégradés de couleur non parfaitement homogènes ; cela ne doit pas être considéré comme un défaut du matériau, mais plutôt comme une qualité du bois massif. Le bois d'iroko peut subir des variations dans les tons de couleur.

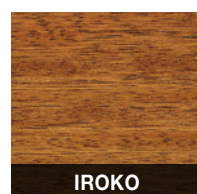
Déhoussage : le revêtement des coussins est complètement déhoussable.

Option : coussins ALISON OUTDOOR 46x46 cm avec rembourrage en polyuréthane et fibre, et revêtement hydrofuge. Complètement déhoussables.

Rain Cover optional : Réalisé en gomme sur polyester 150/300. Dans le mélange en PVC ont été ajoutés des additifs visant à en améliorer la fonction de protection : anti-UV pour l'exposition à l'action directe du soleil, antimicrobienne, antibactérienne, anti-acariens et auto-éteignant. Pour le nettoyage, éviter l'utilisation de détergents agressifs même d'usage courant. Il est vivement conseillé d'utiliser le plus possible - non seulement pendant les mois d'hiver - les housses Rain Cover afin de garder les articles de la Lifescape Collection en bon état. Malgré l'utilisation de matériaux et de techniques de fabrication soigneusement choisis pour leurs propriétés et leurs prestations à l'extérieur, ne pas oublier que l'action des agents atmosphériques peut sensiblement modifier l'état d'origine du mobilier.

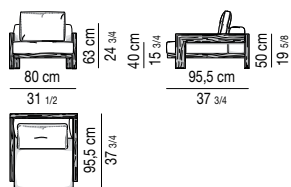
FINITURA BASE | BASE FINISH

LEGNO | WOOD



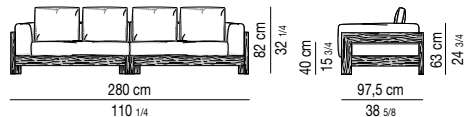
IROKO

POLTRONA | ARMCHAIR

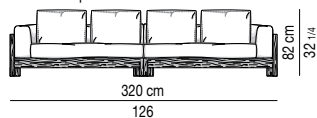


DIVANO | SOFA

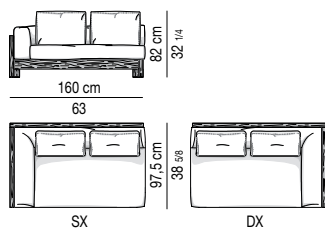
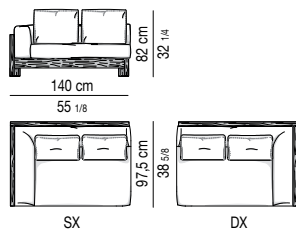
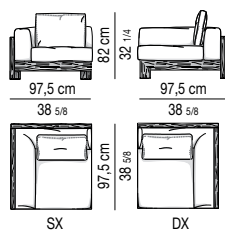
divano composto | two elements sofa



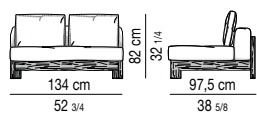
divano composto | two elements sofa



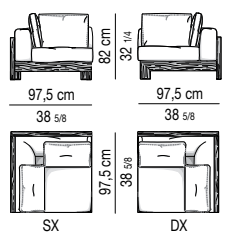
ELEMENTO TERMINALE | ELEMENT WITH 1 ARMREST



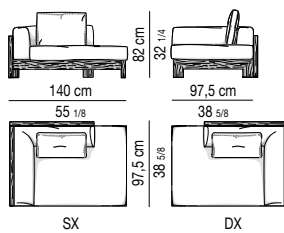
ELEMENTO CENTRALE | CENTRAL ELEMENT



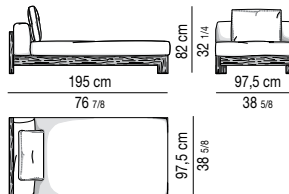
ELEMENTO ANGOLARE | CORNER SOFA



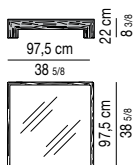
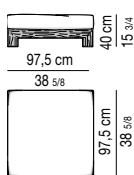
CHAISE-LONGUE



COUCH



POUF



Top Corian® EC "Elegant Gray" | "Elegant Gray" Corian® EC top

CUSCINO | CUSHION "ALISON IROKO"



"RAIN COVER" OPTIONAL

